

298993-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela na vodovodnih stolpih za pitno vodo – Neubau Hochbehälter
Schinkelberg Gewerk 2: Anlagentechnik
OJ S 84/2026 30/04/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: SWO Netz GmbH
E-naslov: dennis.schroeder@swo.de
Pravna vrsta kupca: Javno podjetje
Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z vodo

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Neubau Hochbehälter Schinkelberg Gewerk 2: Anlagentechnik
Opis: Errichtung des neuen Trinkwasserhochbehälters "HB Schinkelberg" Gewerk 2:
Anlagentechnik
Identifikator postopka: 243c76e8-822a-44ce-bc3a-d344f4aabc53
Notranji identifikator: 133 / DS / 2026-01
Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s
pogajanji
Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45232154 Gradbena dela na vodovodnih stolpih za pitno
vodo

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Osnabrück
Poštna številka: 49084
Podregija države (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)
Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YM6MFKT# Vorbehaltlicher Verzicht auf
Verhandlungen: Die SWO Netz GmbH behält sich gemäß § 15 Abs. 4 SektVO ausdrücklich
vor, den Zuschlag ohne vorherige Verhandlung bereits auf die Erstangebote zu erteilen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sodelovanje v hudodelski združbi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Goljufije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Plačilna nesposobnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Huda kršitev poklicnih pravil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Neubau Hochbehälter Schinkelberg Gewerk 2: Anlagentechnik

Opis: Zur Gewährleistung / Sicherstellung der Versorgungssicherheit muss die Umsetzung des geplanten Ersatzneubaus in drei Bauabschnitten erfolgen: Bauabschnitt 1: Neubau

Behälter 1 (VNutz = 5.000 m³) mit Bedienungshaus Bauabschnitt 2: Abbruch und Rückbau der bestehenden Behälteranlage Bauabschnitt 3: Neubau Behälter 2 (VNutz = 5.000 m³) mit Bedienungshaus Die Umsetzung der hier ausgeschriebenen Leistungen zur Anlagentechnik erfolgt in den Bauabschnitten 1 und 3.

Notranji identifikator: 133 / DS / 2026-01

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45232154 Gradbena dela na vodovodnih stolpih za pitno vodo

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Osnabrück

Poštna številka: 49084

Podregija države (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zur Eintragung im Handelsregister und zu Eintragungen in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (Nachweis durch Formblatt 124 oder Verweis auf direkt abrufbare PQ-Eintragung).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 bis 126 GWB (Nachweis durch Formblatt 124 oder direkt abrufbare PQ-Eintragung).

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über den Jahresumsatz des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. (Nachweis auch durch Formblatt 124 oder Verweis auf direkt abrufbare PQ-Eintragung möglich).

MINDESTANFORDERUNG: - Gesamtumsatz aus Bauleistungen und anderen Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mindestens 1.800.000 EUR (netto) pro Jahr im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Bestätigung des Versicherers, dass eine Haftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen besteht: - Personenschäden (für die einzelne Person) 5 000 000 EUR, - Sach- und Vermögensschäden 5 000 000 EUR und dass diese Deckungssummen jeweils für mindestens 2 Schadensfälle pro Kalenderjahr zur Verfügung stehen. Sollte beim Bewerber noch keine Haftpflichtversicherung mit ausreichender Deckung bestehen, ist eine verbindliche Erklärung eines Versicherers vorzulegen, in der sich dieser verpflichtet, mit dem Bewerber im Auftragsfall eine solche Versicherung abzuschließen. Diese ist vor Auftragserteilung vorzulegen.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Mindestens drei Referenzen vergleichbarer Bauleistungen aus den letzten 5 Jahren (Abnahmetermin später als 31.12.2020), Erreichter Fertigstellungsgrad mindestens 85% des Auftragswertes. Als gleichwertige Leistung ist nachzuweisen: - mindestens ein Referenzobjekt mit Rohrleitungsinstallation Edelstahl und Anlagentechnik in DN 250 bis DN 500 im Trinkwasserbereich / Trinkwasserspeichieranlagen und Wasserwerke Die Referenzen müssen dabei folgende Angaben enthalten: - Bezeichnung der Maßnahme und Land/Ort; - Angabe von Auftraggeber (Ansprechpartner, Telefonnummer); - Bei Bewerbergemeinschaften / Nachunternehmern: Auftragnehmer (Name des Mitglieds der Bewerbergemeinschaft bzw. des Nachunternehmers); - Datum des Beginns der Leistungen und des Abschlusses; - Projektkosten; - Dimensionen der verbauten Rohrleitungen und Anlagentechnik

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Eigenerklärung, dass das eingesetzte Leitungspersonal (Bauleiter / Polier) über mind. 5 Jahre Berufserfahrung im Tätigkeitsbereich des Auftrags verfügt.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Geforderte fachspezifische Nachweise des Bieters oder Nachunternehmers bei Eignungsleihe: 1. Nachweis Schweißfachingenieur nach GW 350 2 . DIN EN 1090-1:2009, Ausführung von Stahltragwerken und Aluminiumtragwerken - Teil 1: Konformitätsnachweisverfahren für tragende Bauteile; Deutsche Fassung EN 1090-1:2009+A1: 2011 3. DIN EN 1090-2:2018-09, Ausführung von Stahltragwerken und Aluminiumtragwerken - Teil 2: Technische Regeln für die Ausführung von Stahltragwerken; Deutsche Fassung EN 1090-2:2018 (EXC2) 4. DIN EN ISO 9606-1:2017-12, Prüfung von Schweißern - Schmelzschweißen - Teil 1: Stähle (ISO 9606-1:2012, einschließlich Cor 1:2012 und Cor 2: 2013); Deutsche Fassung EN ISO 9606-1:2017 5. Benennung der Schweißaufsicht - Aufgaben und Verantwortung (ISO 14731:2019); Deutsche Fassung EN ISO 14731:2019

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystems oder gleichwertig

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Gesamtpreis

Opis: günstigster Gesamtpreis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM6MFKT/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM6MFKT>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM6MFKT>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: vgl. Vertragsbedingungen

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 05/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Der Teilnahmeantrag hat alle geforderten Erklärungen und Nachweise zu enthalten. Fehlen Unterlagen in einem Teilnahmeantrag, behält sich die SWO Netz GmbH eine Nachforderung von Unterlagen und Nachweisen unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes ausdrücklich vor. Ein Anspruch auf die Nachforderung bzw. Berücksichtigung fehlender oder unvollständiger Angaben ist hieraus nicht abzuleiten.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Eignungsnachweise und wirtschaftlichen sowie finanziellen Nachweise sind zu liefern.

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: vgl. Vertragsbedingungen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung, Vergabekammer

Informacije o rokih za revizijo: Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen). Auf die Zulässigkeitsvoraussetzungen eines Nachprüfungsantrags zur Vergabekammer gemäß §§ 160 f. GWB wird hingewiesen, namentlich auf die Regelung des § 160 Abs. 3 GWB, die folgenden Wortlaut hat: (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsverfahrens erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
SWO Netz GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: SWO Netz GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: SWO Netz GmbH

Registrska številka: DE285661916

Poštni naslov: Alte Poststraße 9

Mesto: Osnabrück

Poštna številka: 49074

Podregija države (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Država: Nemčija

E-naslov: dennis.schroeder@swo.de

Tel.: +49 54120022366

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung, Vergabekammer

Registrska številka: t:04131153308

Poštni naslov: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

Poštna številka: 21339

Podregija države (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Tel.: +49 4131150

Faks: +49 4131152943

Spletni naslov: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/uber_uns/aufsicht_und_recht/vergabekammer/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d61ce96f-e1cc-4299-855c-ed7921b2f784 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 28/04/2026 16:38:51 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 298993-2026

Številka izdaje UL S: 84/2026

Datum objave: 30/04/2026